



DISTINCT BY DESIGN™

Instructions d'installation

Cuisinières au gaz naturel ou propane professionnelles de 36" (91 cm) et de 48" (121 cm)

C2Y366, C2Y486

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de Sécurité	2	Ajustez Le Niveau de la Cuisinière.....	14
Caractéristiques		Remplacez La(Les) Porte(S) du Four.....	14
Dimensions du Produit et Espaces de Séparation.....	4	Vérifiez les Brûleurs.....	15
Consignes d'installation		Vérification des brûleurs de surface.....	15
Kit Haute Altitude.....	7	Terminez L'installation.....	15
Matériel Fourni.....	7	Une fois tous les raccordements terminés.....	15
Matériel Nécessaire (non fourni).....	7	Installation d'accessoires	
Outils Nécessaires.....	7	Plinthe.....	16
Installation		UX12BS36PSS, UX12BS48PSS Installation d'accessoires	
Sortez L'appareil De Son Emballage.....	8	Accessoires en Option—Dosseret de 30 Cm (12") de Hauteur	
Déplacez La Cuisinière À L'intérieur.....	9	Outils et Matériel Nécessaires.....	17
Installez Le Support Anti-Basculé.....	10	Installez le Dosseret 30 cm (12").....	17
Conversion au gaz propane (GPL) ou reconversion au gaz naturel à partir du propane (GPL).....	11	UXADBS36PSS, UXADBS48PSS Installation d'accessoires	
Alimentation en gaz.....	11	Accessoires—Dosseret Ajustable 30"-36" (non fourni)	
Branchements Électriques.....	12	Outils et Matériel Nécessaires.....	18
Installation du Cordon D'alimentation 4 Fils.....	12	Installez les Panneaux de Support Mural.....	18
Installation du Cordon D'alimentation 3 Fils.....	13	Installez les Panneaux de Recouvrement.....	19
Placez la Cuisinière Dans a Position Finale en la Faisant Rouler.....	13		

Des questions? Visitez cafeappliances.com.

Français

Consignes de Sécurité

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web Café 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres produits Café formidables et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : cafeappliances.com (Au Canada: cafeappliances.ca)

DANS LE COMMONWEALTH DU MASSACHUSETTS

- Ce produit doit être installé par un plombier ou un monteur d'installations au gaz agréés.
- Si l'on utilise des robinets de sectionnement du gaz à rotule, ils doivent comporter une poignée en « T ».
- Un raccord de gaz flexible, le cas échéant, ne doit pas excéder 1,5 m (5 pi).

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si les instructions contenues dans ce manuel ne sont pas observées rigoureusement, un incendie ou une explosion peuvent en résulter et causer des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou la mort.

L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié.

Lisez ces instructions au complet et attentivement.

L'installation de cette cuisinière doit se conformer aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, conformément au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA.54, dernière édition. Au Canada, l'installation doit se conformer au Code d'installation du gaz naturel actuel CAN/CGA-B149.1 ou au Code d'installation du propane (LP) CAN/CGA-B149.2, ainsi qu'à tous les codes locaux en vigueur. Cette cuisinière a été certifiée par CSA International selon la norme ANSI Z21.1, dernière édition, et par l'Association canadienne du gaz selon la norme CAN/CGA-1.1, dernière édition.

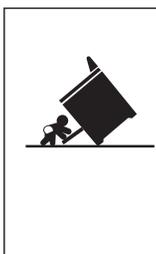
Lors de l'installation d'un appareil au gaz, l'utilisation de vieux raccords flexibles peut causer des fuites de gaz et des blessures. Utilisez toujours un raccord flexible NEUF.

La détection de fuites sur cet appareil doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.

La cuisinière doit être mise à la terre électriquement conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, conformément au National Electrical Code (ANSI/NFPA 70, dernière édition). Au Canada, la mise à la terre électrique doit se conformer à la norme CSA C22.1 de la Partie 1 du Code canadien de l'électricité actuel et/ou aux codes locaux. Consultez la rubrique Raccordements électriques dans cette section.

N'installez pas ce produit avec une hotte à rideau d'air ou d'autres hottes de cuisinière qui fonctionnent en soufflant de l'air vers le bas sur la table de cuisson. Ce flux d'air peut gêner le fonctionnement des brûleurs à gaz et poser un risque d'incendie ou d'explosion.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

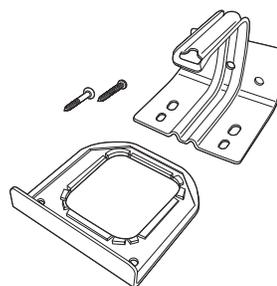


⚠ AVERTISSEMENT

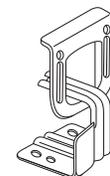
Risque de basculement

- Un enfant ou un adulte peut faire basculer la cuisinière et ainsi perdre la vie.
- Posez la ferrure antibasculement sur le mur ou le plancher.
- Remettez la cuisinière en place en la glissant de façon que son pied s'insère dans la ferrure antibasculement.
- Insérez le pied de nouveau si vous déplacez la cuisinière.
- L'omission d'observer ces consignes peut occasionner la mort ou des brûlures graves aux enfants ou aux adultes.

Si vous n'avez pas reçu une ferrure antibasculement lors de votre achat, contactez-nous sur cafeappliances.com pour en recevoir une gratuitement. (Au Canada, cafeappliances.ca) Pour les instructions d'installation de la ferrure, visitez cafeappliances.com. (Au Canada, cafeappliances.ca)



Trousse de ferrure antibasculement incluse



Vue arrière

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation électrique au panneau de service et verrouillez ce panneau de façon à empêcher le rétablissement accidentel du courant électrique. S'il est impossible de verrouiller le panneau de service, fixez solidement un avertissement bien visible, par exemple une étiquette, sur le panneau de service.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Consignes de Sécurité

AVANT DE COMMENCER

Lisez attentivement l'ensemble des consignes.

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** — Respectez toutes les normes ainsi que les recommandations préconisées par les autorités compétentes.
- **IMPORTANT** — Retirez tout le matériel d'emballage et la documentation dans le four avant de raccorder les alimentations en gaz et électrique à la cuisinière.
- **IMPORTANT** — Pour éviter d'endommager vos armoires, vérifiez auprès de votre entrepreneur ou votre fournisseur d'armoires si les matériaux utilisés résisteront à la décoloration, la délamination et à d'autres dommages. La conception de ce four est conforme aux exigences des organismes de certification UL et CSA International et satisfait la température maximale admissible de 90 °C (194 °F) pour armoires en bois.
- **Remarque à l'attention de l'installateur** — BAssurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** — Gardez ces instructions avec votre manuel d'utilisation pour référence ultérieure.
- **Technicien en réparation** — Le schéma électrique se trouve dans une enveloppe attachée à l'arrière de la cuisinière.
- L'exactitude de l'installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- La garantie ne couvre pas un produit défectueux en raison d'une installation incorrecte.
- Avant d'installer votre cuisinière sur du linoléum ou tout autre recouvrement de plancher synthétique, assurez-vous que le recouvrement peut supporter une température de 180 °F sans rétrécir, gauchir ou se décolorer. N'installez pas la cuisinière sur un tapis à moins de poser un contreplaqué de 1/4 po d'épaisseur ou un matériau isolant similaire entre la cuisinière et le tapis.
- Pour les pièces et accessoires Café, visitez notre site sur cafeappliances.com (au Canada, cafeappliances.ca).
- Si vous recevez une cuisinière défective, veuillez contacter votre revendeur.

SI L'ARTICLE EST VENDU À L'EXTÉRIEUR DES É.-U. OU DU CANADA

⚠ AVERTISSEMENT Si vous souhaitez utiliser ce produit avec un gaz de pétrole liquéfié (LP) qui contient plus de 10 % de butane, vous devez vous procurer la trousse de conversion au propane CXBUPR01. Pour commander, veuillez composer le 1.888.664.8403 ou le 1.787.276.4051. Le non-respect de cette consigne pourrait présenter un risque d'incendie ou d'intoxication au monoxyde de carbone.

DISPOSITIONS DE HOTTE D'EXTRACTION

Une hotte d'aspiration appropriée est nécessaire pour les modèles à barbecue et est recommandée pour tous les autres modèles.

Cet appareil produisant une importante quantité de chaleur, vous devez porter une attention toute particulière à l'installation de la hotte et de la conduite d'aération afin de vous assurer qu'elle répond aux normes de construction en vigueur dans votre région.

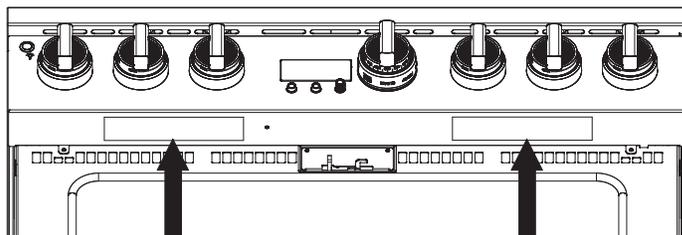
Il faut prévoir les dégagements ci-dessous par rapport aux surfaces horizontales qui se trouvent au-dessus de la cuisinière. Le non-respect de cette consigne pourrait présenter un risque d'incendie.

- Les installations sans hotte nécessitent une distance minimale de 48 po aux combustibles.
- Il est possible d'installer une hotte spéciale à proximité d'éléments horizontaux inflammables dans la mesure où celle-ci dispose d'une fonction de mise en marche automatique.
- Pour obtenir les spécifications relatives aux espaces d'autres installations pourvues d'une hotte, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec celle-ci.

⚠ ATTENTION Ces cuisinières pèsent plus de 300 kg. Afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil et compte tenu du poids et de la taille de la cuisinière :

DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR UNE INSTALLATION ADÉQUATE DES CUISINIÈRES 30" (76 cm) et 36" (91 cm).

TROIS PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR UNE INSTALLATION ADÉQUATE DES CUISINIÈRES 48" (121 CM).



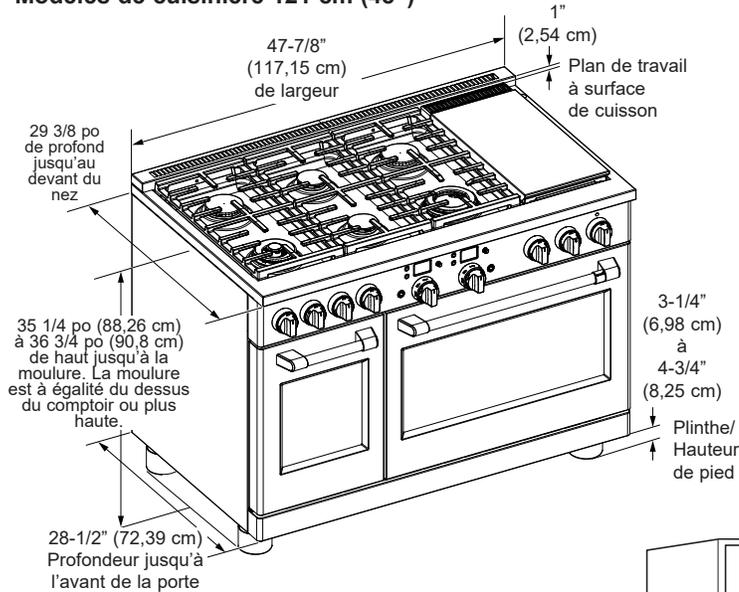
Emplacement de l'étiquette signalétique

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

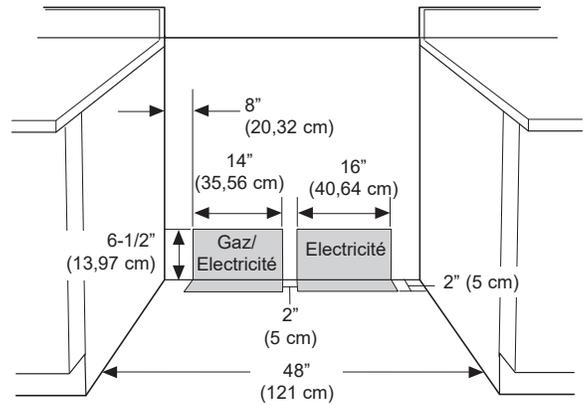
Caractéristiques

DIMENSIONS DU PRODUIT ET ESPACES DE SÉPARATION

Modèles de cuisinière 121 cm (48")



Emplacements de raccord universels



⚠ AVERTISSEMENT

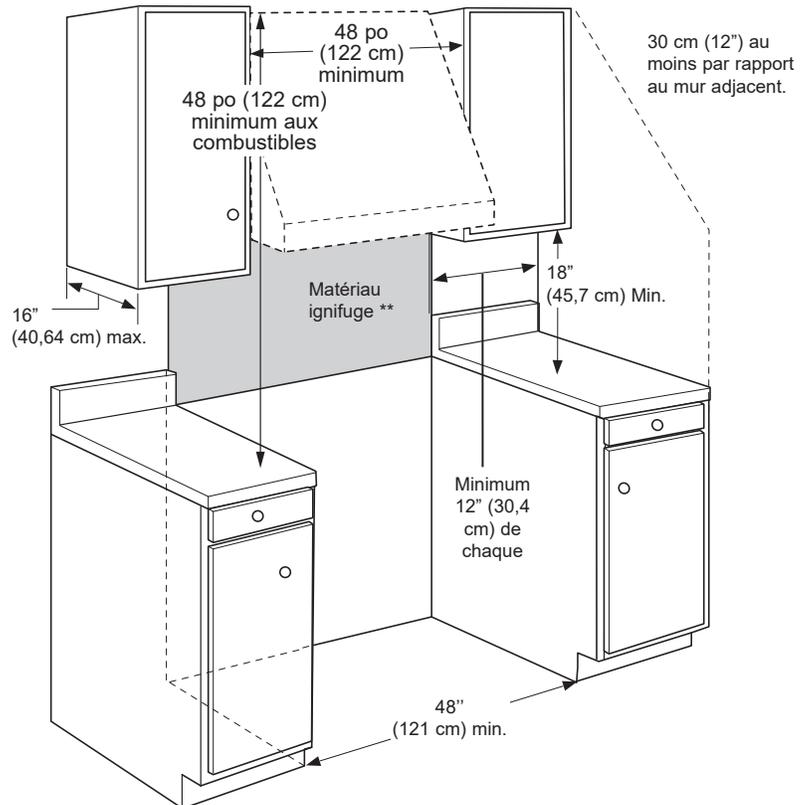
Les installations sans hotte nécessitent une distance minimale de 48 po (122 cm) minimum aux combustibles. Il est possible d'installer une hotte spéciale à proximité d'éléments horizontaux inflammables dans la mesure où celle-ci dispose d'une fonction de mise en marche automatique. Pour obtenir les spécifications d'espace pour d'autres installations pourvues d'une hotte, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec celle-ci.

La surface de la totalité du mur arrière au-dessus de la cuisinière et au-dessous de la hotte doit être recouverte d'un matériau incombustible tel que métal, carreau de céramique, brique, marbre ou autre pierre.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter que les courants d'air ne gênent le fonctionnement du brûleur, scellez toutes les ouvertures dans le plancher sous l'appareil et derrière la paroi de celui-ci.

** Selon la définition du National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/ CSA B149.1, édition courante). Les dégagements à partir des matériaux incombustibles ne sont pas du ressort de la norme ANSI Z21.1/CSA 1.1 et ils ne sont pas certifiés par la CSA. Les dégagements inférieurs à 30,5 cm (12 po) doivent être approuvés d'après les codes locaux et/ou par les autorités compétentes.

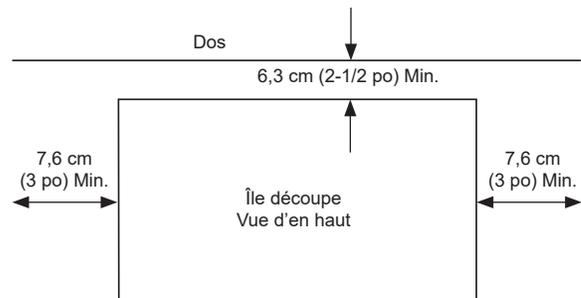


ESPACES SUPPLÉMENTAIRES :

Prévoyez un espace minimum de 30 cm (12") par rapport au mur adjacent sur chaque côté.

Les espaces de transit autour de la table de cuisson doivent être séparés par un espace d'au moins 45,7 cm (18") entre le plan de travail et le bas du placard mural.

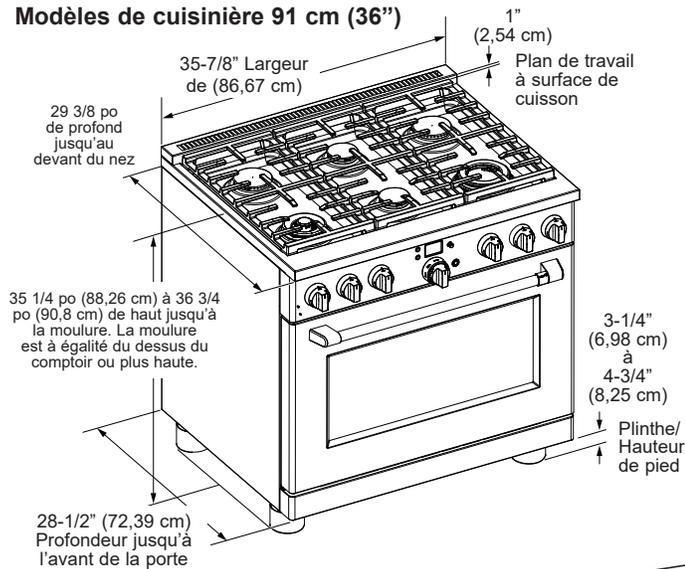
Pour une installation en îlot, maintenir une distance minimum de 6,3 cm (2 1/2 po) entre le bord et le dos du comptoir et 7,6 cm (3 po) minimum sur les côtés du comptoir (voir vue de dessus).



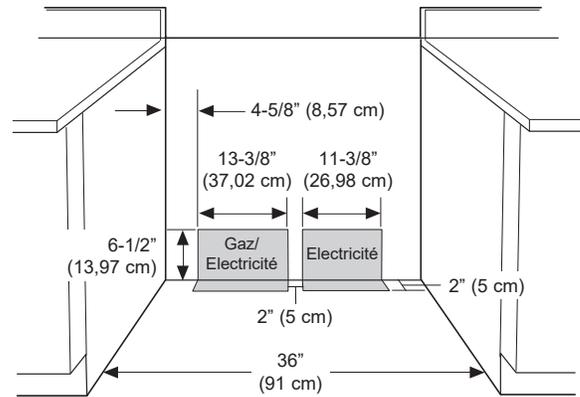
Caractéristiques

DIMENSIONS DU PRODUIT ET ESPACES DE SÉPARATION

Modèles de cuisinière 91 cm (36")



Emplacements de raccord universels



⚠ AVERTISSEMENT

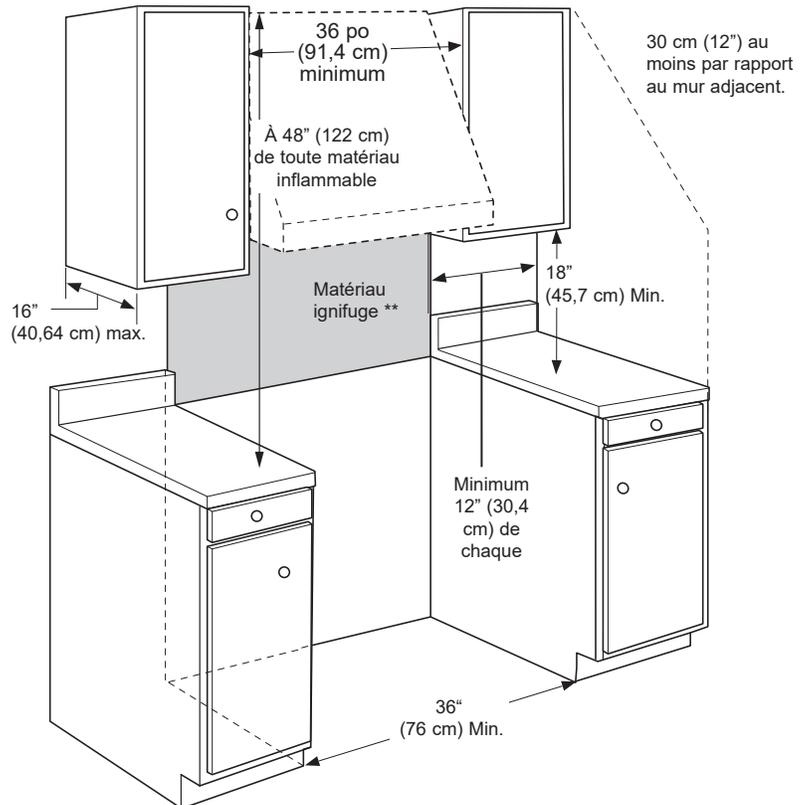
Pour les installations dépourvues de hotte, prévoyez au minimum un espace de 48" (122 cm) entre l'appareil et toute matière inflammable. Il est possible d'installer une hotte spéciale à proximité d'éléments horizontaux inflammables dans la mesure où celle-ci dispose d'une fonction de mise en marche automatique. Pour obtenir les spécifications d'espace pour d'autres installations pourvues d'une hotte, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec celle-ci.

La surface de la totalité du mur arrière au-dessus de la cuisinière et au-dessous de la hotte doit être recouverte d'un matériau incombustible tel que métal, carreau de céramique, brique, marbre ou autre pierre.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter que les courants d'air ne gênent le fonctionnement du brûleur, scellez toutes les ouvertures dans le plancher sous l'appareil et derrière la paroi de celui-ci.

** Selon la définition du National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/ CSA B149.1, édition courante). Les dégagements à partir des matériaux incombustibles ne sont pas du ressort de la norme ANSI Z21.1/CSA 1.1 et ils ne sont pas certifiés par la CSA. Les dégagements inférieurs à 30,5 cm (12 po) doivent être approuvés d'après les codes locaux et/ou par les autorités compétentes.

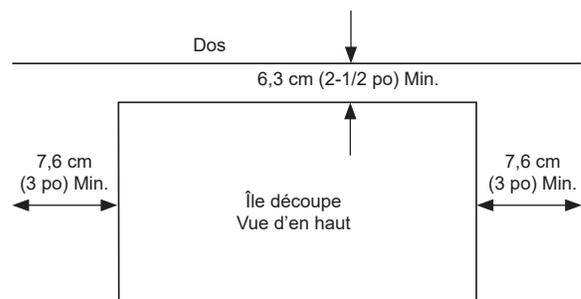


ESPACES SUPPLÉMENTAIRES :

Prévoyez un espace minimum de 30 cm (12") par rapport au mur adjacent sur chaque côté.

Les espaces de transit autour de la table de cuisson doivent être séparés par un espace d'au moins 45,7 cm (18") entre le plan de travail et le bas du placard mural.

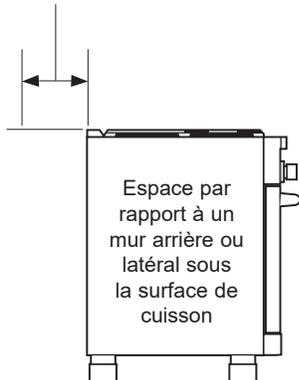
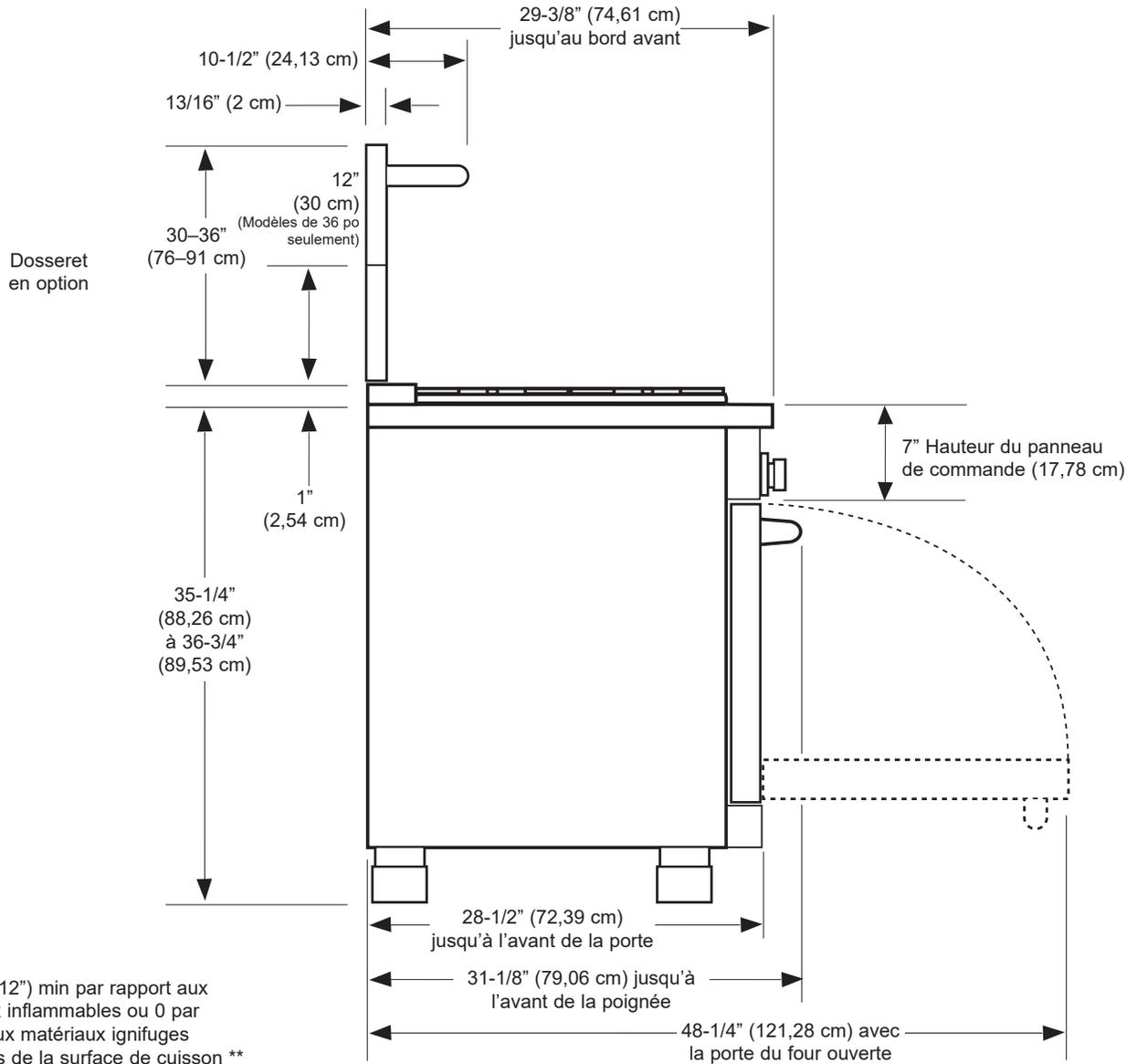
Pour une installation en îlot, maintenir une distance minimum de 6,3 cm (2 1/2 po) entre le bord et le dos du comptoir et 7,6 cm (3 po) minimum sur les côtés du comptoir (voir vue de dessus).



Caractéristiques

DIMENSIONS DE L'APPAREIL ET ESPACES

Modèles de cuisinière 91 cm (36") et 121 cm (48")



** Selon la définition du National Fuel Gas Code (ANSI Z223.1/CSA B149.1, édition courante). Les dégagements à partir des matériaux incombustibles ne sont pas du ressort de la norme ANSI Z21.1/CSA 1.1 et ils ne sont pas certifiés par la CSA. Les dégagements inférieurs à 30,5 cm (12 po) doivent être approuvés d'après les codes locaux et/ou par les autorités compétentes.

⚠ AVERTISSEMENT

Le un dosseret de 12" (30 cm) en acier inoxydable doit être installé avec un dosseret ignifuge personnalisé.

Le dosseret fini doit recouvrir la totalité du mur arrière jusqu'au bas de la hotte, ou en l'absence de hotte, 48" (121 cm) aux matériaux inflammables.

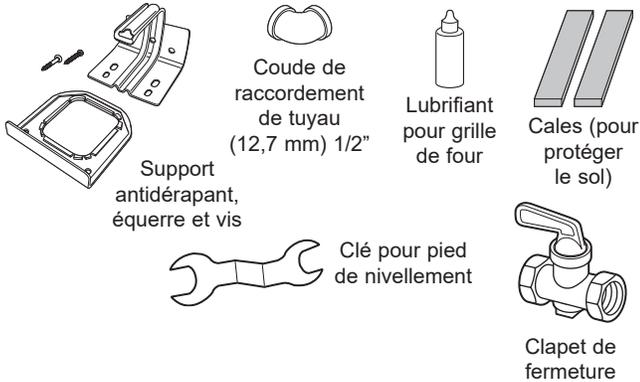
(Le dosseret en acier inoxydable de 12 po (30,5 cm) de haut n'est disponible que pour le modèle 36 po.)

Consignes d'installation

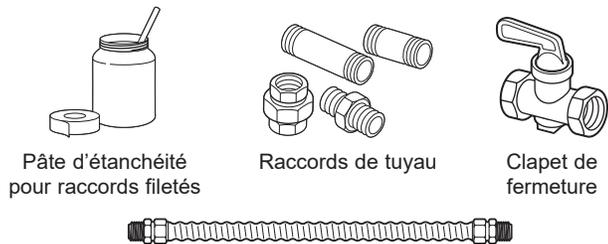
INSTALLATION EN HAUTE ALTITUDE

Au-delà de 6000 pi (1830 m), un produit configuré pour le gaz naturel ou le propane nécessite l'installation d'une trousse (WB28X39726 pour le gaz naturel et WB28X39727 pour le propane). Suivez les instructions incluses dans la trousse.

MATÉRIEL FOURNI

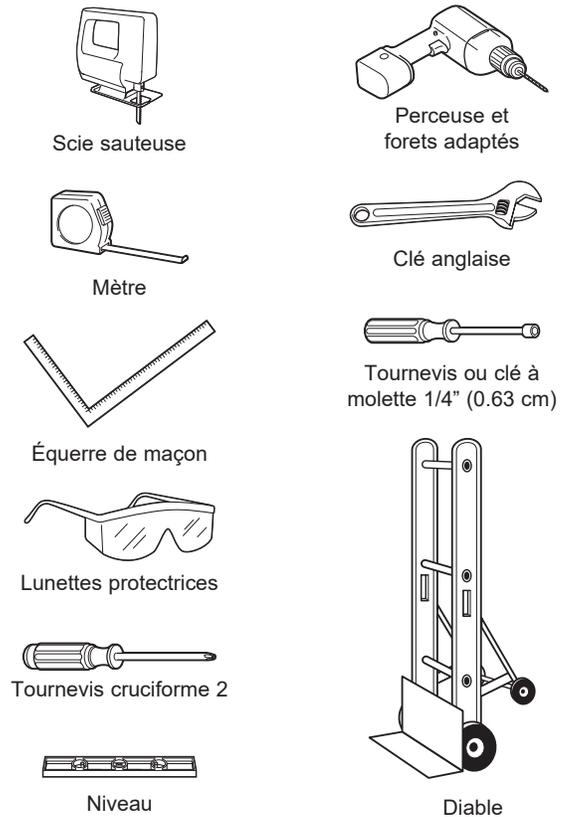


MATÉRIEL NÉCESSAIRE (non fourni)



REMARQUE : procurez-vous un tuyau flexible neuf, n'utilisez pas un tuyau ayant déjà été utilisé.

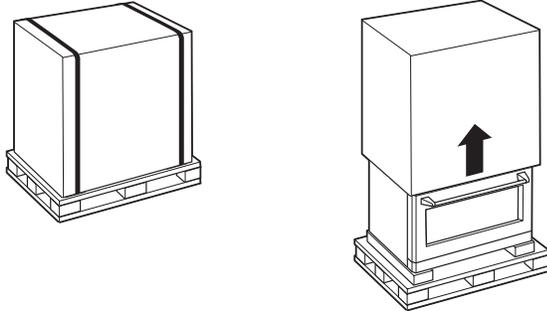
OUTILS NÉCESSAIRES



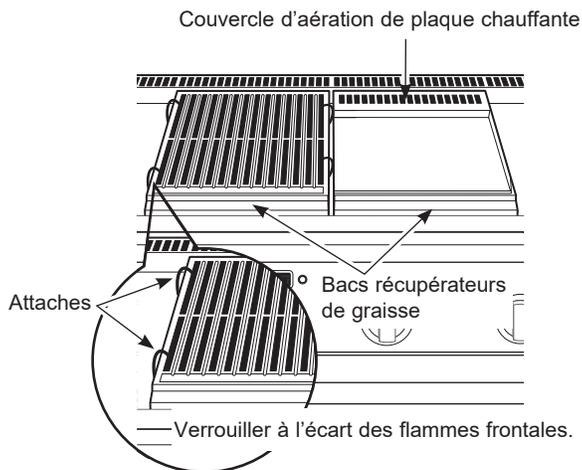
Installation

1 SORTEZ L'APPAREIL DE SON EMBALLAGE

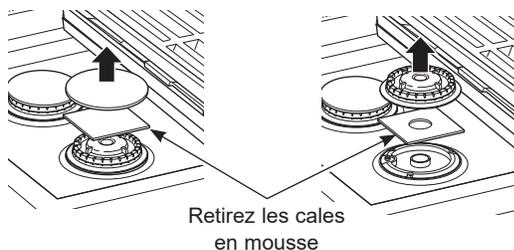
ATTENTION Maintenez-vous à l'écart. Les extrémités des bandes métalliques découpées peuvent vous blesser.



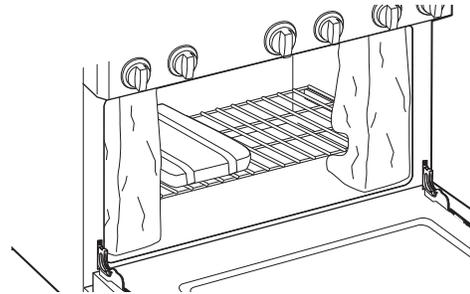
- Coupez les bandes métalliques. Soulevez le carton.
- Localisez les deux bandes du dessus de l'emballage. Ces bandes serviront à protéger le sol de la cuisine pendant l'installation.
- Retirez les montants d'angle. Jetez les matériaux d'emballage.
- Retirez les couvercles de la plaque chauffante/du grill, les grilles du grill et des brûleurs.
- Soulevez le couvercle en fonte de la plaque chauffante, les bacs récupérateurs de graisse et les cales.
- Coupez les attaches qui fixent la grille du grill au cadre du grill.



- Soulevez les chapeaux des brûleurs et retirez la cale en mousse, puis soulevez les têtes des brûleurs et retirez la cale en mousse.

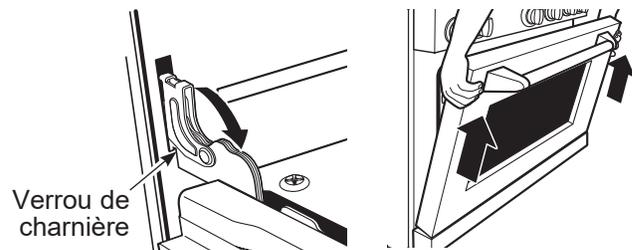


- Ouvrez la(les) porte(s) du four et retirez l'emballage. Retirez l'étagère qui supporte le plat de cuisson, le ruban, l'emballage, le lubrifiant pour étagère et la sonde.



ATTENTION Les portes et les voies de passage menant à l'emplacement d'installation requièrent un espace de (80 cm) 32". Si l'espace est inférieur à 80 cm, la (les) porte(s) du four et les boutons de commande doivent être retirés.

RETIREZ LA(LES) PORTE(S) DU FOUR QUE SI CELA S'AVÈRE NECESSAIRE pour déplacer la cuisinière sur les entrées de porte. Afin ne pas endommager les flancs de la cuisinière, il sera nécessaire de rembourrer les coins sous les bandes sur le diable.



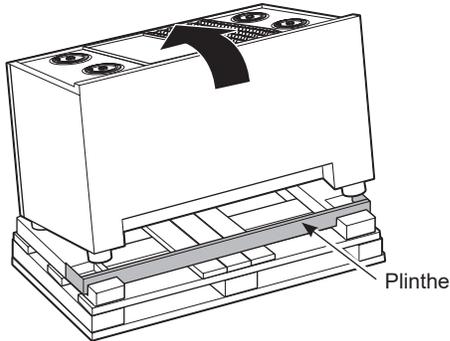
Pour retirer la(les) porte(s) :

- Ouvrez la porte en grand.
- Chaque charnière est munie d'un verrou. Tirez la charnière.
- Tenez fermement la porte sur les côtés supérieurs.
- Fermez la porte en position quasi verticale.
- Soulevez la porte et tirez verticalement.

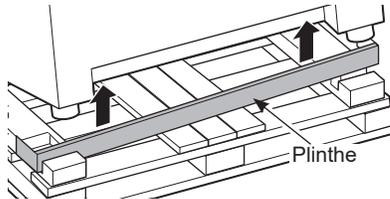
Installation

2 DÉPLACEZ LA CUISINIÈRE À L'INTÉRIEUR

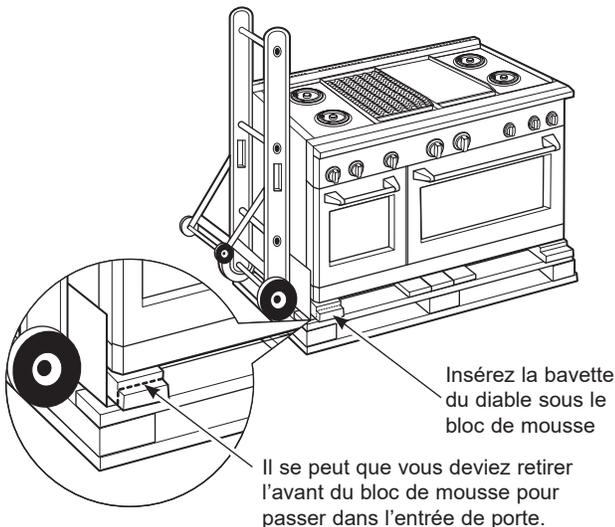
1. Inclinez la cuisinière vers l'avant sur le patin.



2. Soulevez la plinthe du socle en mousse.



3. Poussez la bavette du diable sous le bloc de mousse.

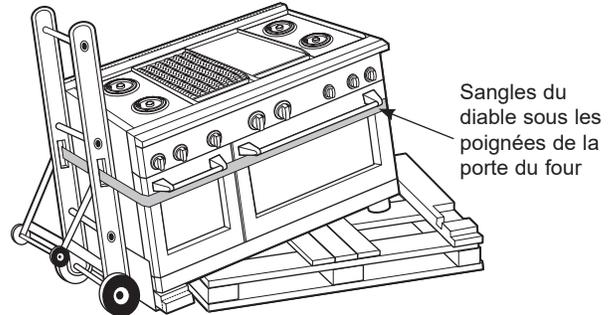


IMPORTANT : Ne retirez pas le bloc de mousse de base pendant l'utilisation du chariot manuel. Placez la lame du chariot sous le bloc de mousse puis transportez la cuisinière à sa destination finale.

4. Attachez les sangles du chariot de manutention autour de l'appareil.

IMPORTANT : Placez les sangles du diable sous les poignées de la porte du four. Pour éviter endommager les panneaux latéraux, placez un coussin entre le diable et la cuisinière.

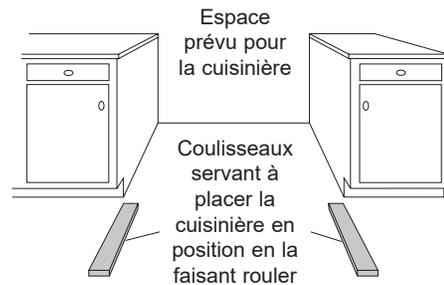
5. Inclinez la cuisinière pour abaisser les roulettes du diable hors du frein antidérapant.



6. Placez les coulisseaux de l'appareil sur le sol sur les côtés gauche et droite à l'avant de l'ouverture.

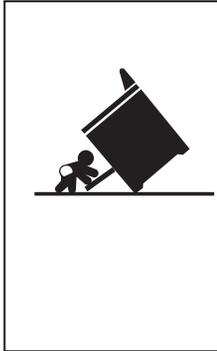
IMPORTANT : Les coulisseaux fournissent une surface pour faire rouler la cuisinière dans sa position finale et protéger la finition du sol. Retirez les coulisseaux avant d'ajuster le niveau de la cuisinière.

7. Déplacez la cuisinière. Posez la cuisinière en face de l'emplacement de l'installation, sur les guides.



Installation

3 INSTALLEZ LE SUPPORT ANTI-BASCULEMENT



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de basculement

- Un enfant ou un adulte peut faire basculer la cuisinière et ainsi perdre la vie.
- Posez la ferrure antibasculement sur le mur ou le plancher.
- Remettez la cuisinière en place en la glissant de façon que son pied s'insère dans la ferrure antibasculement.
- Insérez le pied de nouveau si vous déplacez la cuisinière.
- L'omission d'observer ces consignes peut occasionner la mort ou des brûlures graves aux enfants ou aux adultes.

Afin d'éviter que la cuisinière ne bascule, il est nécessaire de la fixer à l'aide d'un support anti-basculement. Reportez-vous aux consignes d'installation fournies avec le support pour en savoir plus avant de procéder à l'installation.

Afin de vérifier la bonne installation du support, regardez au-dessous de la cuisinière. Le support anti-basculement devrait être inséré dans l'ouverture de l'équerre anti-basculement sur la cuisinière. Si le bras du support manque l'équerre sur le côté droit au gauche, ou le bras du support ne dépasse pas à travers l'ouverture de l'équerre, réinstallez le support.

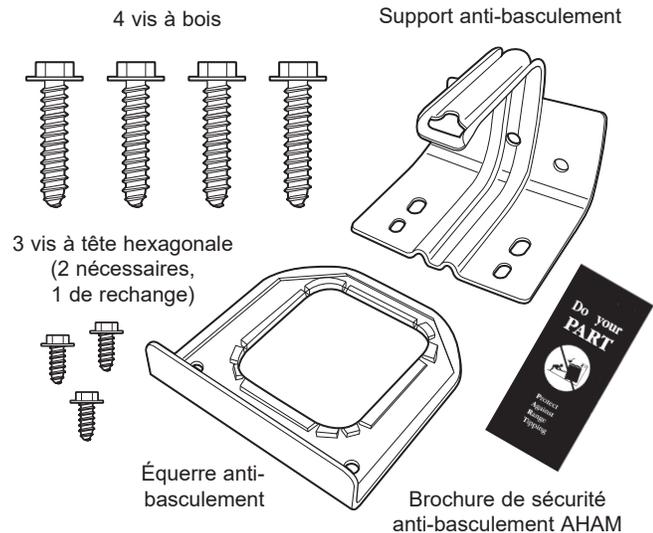
Si la cuisinière est tirée du mur, répétez cette procédure afin de vérifier si la cuisinière est correctement fixée par le support anti-basculement.

Si votre cuisinière ne dispose pas support anti-basculement, appelez le 1.800.626.8774 pour en recevoir un gratuitement.

Si le support anti-basculement fourni avec la cuisinière n'adapte pas dans cette application, utilisez le support anti-basculement universel WB2X7909.

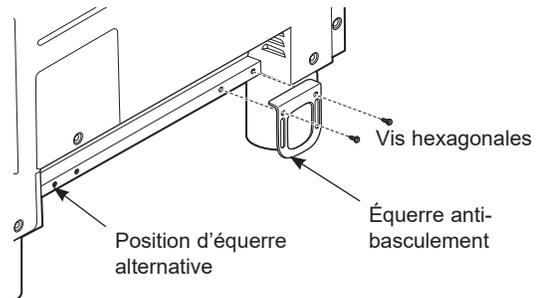
Veuillez lire la brochure de sécurité contre les basculements AHAM livrée avec le support.

Pièces du support anti-basculement fournies



- Fixez l'équerre anti-basculement au bas de la cuisinière dans l'espace en retrait. Installez 2 vis hexagonales (fournies) sur l'équerre et la cuisinière.

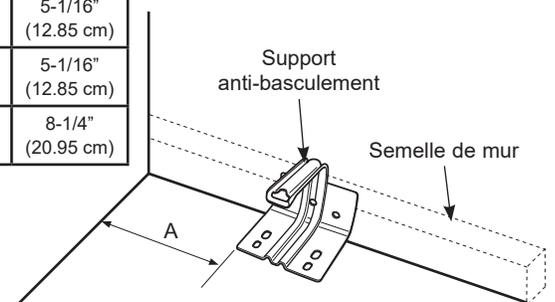
REMARQUE : Ce dispositif anti-basculement peut être installé sur le côté opposé de la cuisinière.



- Mesurez et marquez Dimensionnez A (voir le tableau ci-dessous) du côté gauche (ou droit) de l'emplacement d'installation, Si le plan de travail est doté d'un surplomb, ajoutez cette dimension à Dimensionnez A.
- Placez le support anti-basculement sur le sol et le mur arrière selon l'emplacement marqué. Marquez des repères pour les trous à vis pour la fixation du support sur la semelle du mur et le sol.
- Percez des trous repère de 31 mm (1/8") à un angle de 20°.
- Fixez le support sur le sol et/ou le mur à l'aide les 2 vis à bois (fournies).

Pour les constructions en ciment ou béton : Vous devez utiliser les éléments fixation appropriés (non fournis).

La Cuisinière	A
30" (76 cm)	5-1/16" (12.85 cm)
36" (91 cm)	5-1/16" (12.85 cm)
48" (121 cm)	8-1/4" (20.95 cm)



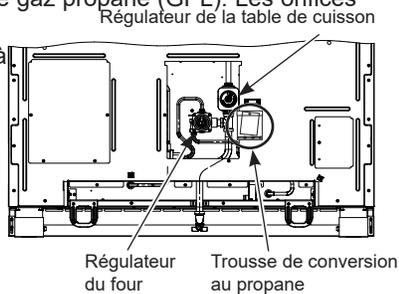
Installation

4 CONVERSION AU GAZ PROPANE (GPL) OU RECONVERSION AU GAZ NATUREL À PARTIR DU PROPANE (GPL)

Cette cuisinière quitte l'usine avec une configuration pour le gaz naturel. Si vous souhaitez vous convertir au gaz propane (GPL), la conversion doit être réalisée par un installateur agréé pour le gaz propane (GPL). Les orifices et les instructions de

conversion se trouvent à l'arrière de la cuisinière.

Conservez ces instructions et tous les orifices dans l'éventualité d'un retour au gaz naturel.



5 ALIMENTATION EN GAZ

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie : N'utilisez pas une flamme pour détecter les fuites de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion : Le couple de serrage des raccords à la conduite de gaz ne doit pas excéder 25 lb-pi. Un serrage trop élevé peut endommager le régulateur de pression et poser un risque d'incendie ou d'explosion.

Régulateur de pression du gaz

Vous devez utiliser le régulateur de pression fourni avec cette cuisinière. Pour un bon fonctionnement, la pression d'admission de gaz au régulateur doit présenter les valeurs suivantes :

Gaz naturel :

Pression minimale : 6 podes colonne d'eau

Pression maximale : 13 podes colonne d'eau

Propane (LP) :

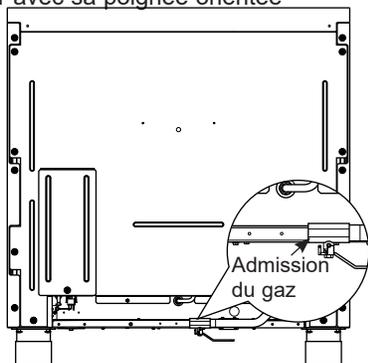
Pression minimale : 11 podes colonne d'eau

Pression maximale : 13 podes colo3nne d'eau

Si vous doutez de connaître la pression d'admission de gaz, communiquez avec votre fournisseur de gaz local.

REMARQUE : Un robinet de sectionnement du gaz, livré avec cette cuisinière, doit être installée à l'arrière de la cuisinière près du plancher avec sa poignée orientée

vers le bas. Ce clapet de fermeture est utilisé lorsqu'une réparation est requise. Pour atteindre ce clapet de fermeture, retirez la plinthe et passez le bras sous la cuisinière. Un coude de 1/2 po facultatif est fourni pour la connexion à l'orifice d'entrée du gaz de la cuisinière.



5 ALIMENTATION EN GAZ (suite)

Fermez le robinet d'alimentation en gaz principal avant de déconnecter l'ancienne cuisinière et ne rétablissez l'alimentation que lorsque le nouveau raccordement est terminé. N'oubliez pas de rallumer la veilleuse du nouveau dispositif lors du rétablissement du gaz.

Étant donné que la tuyauterie rigide restreint le mouvement de la cuisinière, l'utilisation d'un raccord métallique flexible certifié par CSA International est recommandé sauf si les codes locaux exigent un raccordement par tuyauterie rigide.

Si la méthode par tuyauterie rigide est utilisée, vous devez aligner minutieusement le tuyau car la cuisinière ne pourra pas être déplacée une fois le raccordement effectué.

Afin de prévenir les fuites de gaz, mettez de la pâte d'étanchéité pour joints filetés, ou du ruban pour filets de tuyau Teflon*, sur tous les filets de tuyaux mâles (extérieurs).

- Installez un robinet de sectionnement manuel sur la conduite de gaz à un endroit facilement accessible à l'extérieur de la cuisinière. Assurez-vous que tous les usagers de la cuisinière sauront l'endroit où se trouve ce robinet et la façon de fermer l'alimentation de gaz à la cuisinière.
- Vissez un raccord union conique mâle de 1/2 posur le filet intérieur 1/2 po NPT de l'orifice d'admission du robinet de sectionnement de la cuisinière. Utilisez une deuxième clé de serrage sur le robinet de sectionnement pour prévenir les dommages.
- Vissez un raccord union mâle de 1/2 ou 3/4 posur le filet NPT intérieur du robinet de sectionnement du domicile, en veillant à immobiliser le robinet de sectionnement avec une clé pour l'empêcher de tourner.
- Posez le raccord métallique flexible pour électroménagers sur l'adaptateur de la cuisinière. Placez la cuisinière de façon à permettre le raccordement au robinet de sectionnement du domicile.
- Une fois tous les raccords effectués, assurez-vous que toutes les commandes de la cuisinière se trouvent à la position d'arrêt (OFF) et ouvrez le robinet d'alimentation en gaz principal. Utilisez un détecteur de fuites liquide à tous les raccords de gaz afin de détecter d'éventuelles fuites de gaz dans le système.

Si vous utilisez une pression supérieure à 1/2 psig pour l'essai de pression du système d'alimentation en gaz du domicile, déconnectez la cuisinière et le robinet de sectionnement individuel de la tuyauterie d'alimentation en gaz. Si vous utilisez une pression égale ou supérieure à 1/2 psig pour l'essai de pression du système d'alimentation en gaz, isolez simplement la cuisinière du système d'alimentation en gaz en fermant le robinet de sectionnement individuel.

Lors de la vérification du bon fonctionnement du régulateur, la pression d'admission doit être supérieure d'au moins 1 po par rapport à la pression de service (collecteur) indiquée sur l'étiquette signalétique du produit.

*Teflon : Marque déposée de DuPont.

Installation

6 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Cet appareil doit être mis à la terre correctement.

⚠ AVERTISSEMENT Toutes nouvelles constructions, maisons mobiles, installations et tous véhicules récréatifs où les Codes locaux ne permettent pas une mise à la terre à partir d'un fil neutre exigent un cordon de cuisinière avec un fil électrique à 4 brins approuvé UL.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil pour éviter un incendie et l'électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter l'électrocution, retirez le porte-fusible ou le disjoncteur du circuit ouvert avant de commencer l'installation.

Nous recommandons que vous fassiez faire le câblage électrique et le raccordement de la cuisinière par un électricien qualifié. Après l'installation, demandez à l'électricien de vous montrer comment débrancher la cuisinière du circuit électrique.

Vous devez utiliser un système électrique monophasé, 120/208 VAC ou 120/240 VAC et de 60 hertz. Si vous effectuez le raccordement à un câblage en aluminium, installez correctement des connecteurs approuvés et conformes au câblage d'aluminium.

Depuis le 1er janvier 1996, le Code national de l'électricité exige que le raccordement d'une cuisinière électrique de chaque nouvelle construction (et non celles déjà existantes) soit effectué avec un fil électrique à 4 brins. Lors de l'installation d'une cuisinière électrique dans de nouvelles constructions, maisons mobiles, véhicules récréatifs et autres endroits où les Codes locaux ne permettent pas une mise à la terre à partir d'un fil neutre, consultez le chapitre concernant les raccordements d'un fil électrique à 4 brins au circuit.

Vérifiez auprès des autorités locales quels sont les Codes électriques en vigueur pour votre région. Tout câblage n'étant pas conforme aux règlements gouvernementaux représente une situation dangereuse. En l'absence de tels Codes pour votre région, la cuisinière doit être câblée et raccordée conformément au Code d'électricité national, la version récente de la norme 70 de la NFPA émise par la National Fire Protection Association.

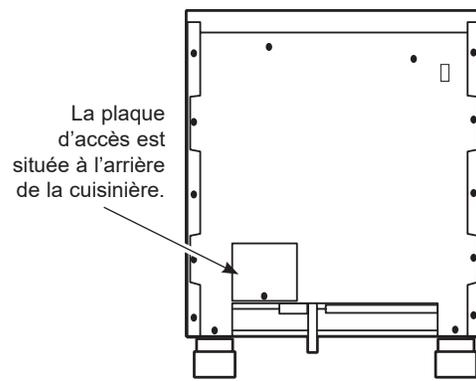
Cet appareil doit être alimenté par une tension et une fréquence adéquates et raccordé à un circuit individuel mis à la terre correctement (50 A pour les cuisinières de 121 cm [48 po], 30 A pour les cuisinières de 91 et 76 cm [36 et 30 po]) et protégé par un disjoncteur ou un fusible temporisé.

Utilisez uniquement un fil pour cuisinière à 3 ou 4 brins approuvé UL. Ces fils sont équipés de cosses à anneau et d'un protecteur de cordon.

6 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES (suite)

Un fil de cuisinière doit obligatoirement posséder les caractéristiques nominales de 40 ampères et une tension minimum de 125/250 V. Un fil de cuisinière de 50 ampères n'est pas recommandé, mais s'il doit être utilisé, ce dernier doit être équipé d'orifices de raccordement de 35 mm (1 3/8 po) de diamètre. Il faut prendre soin de centrer le câble et le protecteur de cordon à l'intérieur du trou découpé pour éviter d'endommager le câble.

REMARQUE : L'utilisation d'interrupteurs externes automatiques, sans fil ou câblés pour mettre des appareils hors tension n'est pas recommandée avec cette cuisinière.



7 INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION 4 FILS

REMARQUE : Un cordon à 4 fils est branché à la cuisinière en usine. Suivez la procédure suivante pour modifier l'installation existante et passer du cordon 3 fils à un 4 fils.

⚠ AVERTISSEMENT Le fil neutre du circuit d'alimentation doit être branché à la borne neutre située au centre inférieur du bornier. Les câbles d'alimentation doivent être branchés aux bornes au bas à gauche et au bas à droite du bornier. Le quatrième fil de mise à la terre doit être branché au cadre de la cuisinière avec la prise de terre et la vis de mise à la terre.

- Retirez les 3 vis de la borne du bas du bornier. Retirez la vis de mise à la terre et la prise de terre et mettez-les de côté.
- Retirez le conducteur de terre.

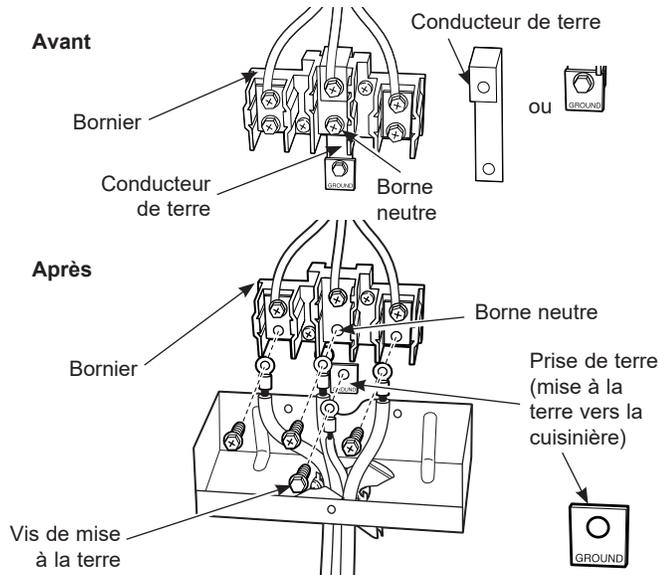
NE JETEZ PAS LE CONDUCTEUR OU LES VIS DE TERRE.

- Introduisez une vis de terre dans l'anneau de la borne du fil de terre du cordon d'alimentation, via la prise de terre et dans le cadre de la cuisinière.

Installation

7 INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION 4 FILS (suite)

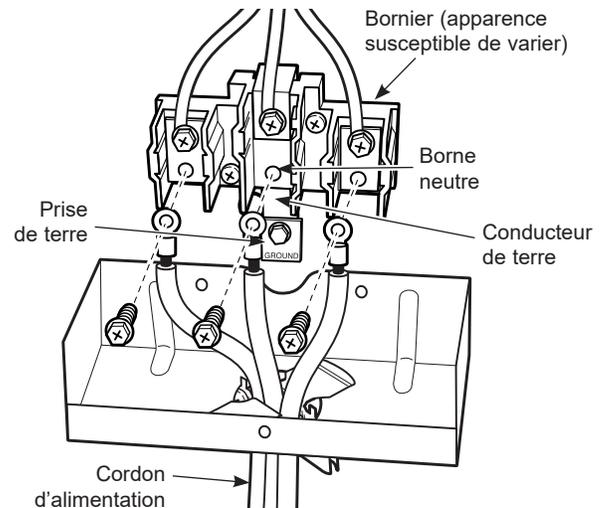
- Introduisez les 3 vis de la borne (retirées précédemment) via chaque anneau de borne du cordon d'alimentation et dans les bornes inférieures du bornier. Veillez à ce que le fil du centre (blanc/neutre) est branché à la position centrale inférieure du bornier. Serrez correctement les vis sur le bornier.



8 INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION 3 FILS (suite)

- Retirez les 3 vis de la borne inférieure du bornier. Introduisez les 3 vis de la borne (retirées précédemment) via chaque anneau de borne du cordon d'alimentation et dans les bornes inférieures du bornier. Veillez à ce que le fil du centre (blanc/neutre) est branché à la position centrale inférieure du bornier. Serrez correctement les vis sur le bornier.

NE RETIREZ PAS LE BRANCHEMENT DU CONDUCTEUR DE TERRE.



8 INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION 3 FILS

REMARQUE : Un cordon à 4 fils est branché à la cuisinière en usine. Suivez la procédure suivante pour modifier l'installation existante et passer du cordon à 3 fils.

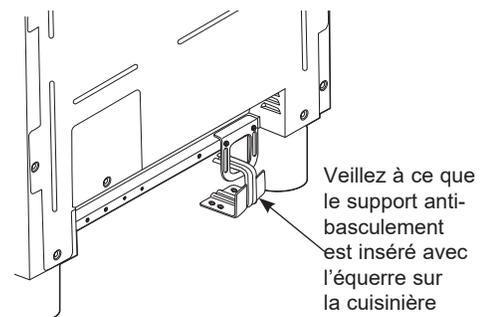
⚠ AVERTISSEMENT Le fil neutre ou de garde du cordon d'alimentation doit être branché à la borne neutre située au centre inférieur du bornier. Les câbles d'alimentation doivent être branchés aux bornes au bas à gauche et au bas à droite du bornier.

- Retirez le conducteur de terre (situé sur la droite du bornier) et branchez entre la partie centrale inférieure du bornier et le cadre de la cuisinière.

9 PLACEZ LA CUISINIÈRE DANS A POSITION FINALE EN LA FAISANT ROULER

⚠ AVERTISSEMENT Le support antibasculement doit être correctement installé pour éviter le basculement de la cuisinière, afin d'éviter des blessures graves ou des dommages matériels.

- Assurez-vous que les coulisseaux se trouvent sous les roulettes.
- La cuisinière est livrée avec les roulettes pliées. Faites rouler la cuisinière vers sa position finale, en prenant soin de ne pas coincer ou d'emmêler le cordon d'alimentation ou les tuyaux flexibles d'alimentation en gaz.
- Retirez les coulisseaux du dessous la cuisinière.



Installation

10 AJUSTEZ LE NIVEAU DE LA CUISINIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT

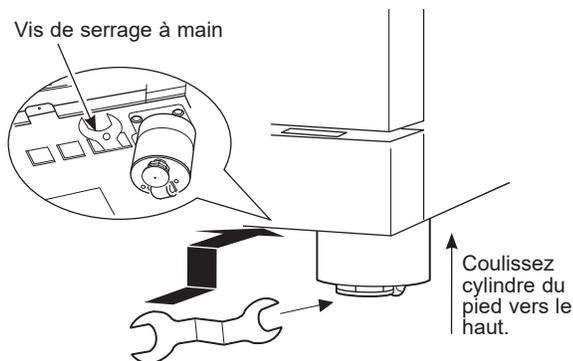
La cuisinière doit être à plat et reposer sur des pieds et non pas des roulettes. La cuisinière pourrait bouger si les roulettes touchent le sol. Veillez à ce que les pieds touchent le sol quelque soit l'installation.

- Tous les pieds doivent être à plat après installation de l'appareil.
- Veillez à ce que les placards/plans de travail situés à côté soient à plat, de haut en bas et de gauche à droite sur l'espace de la cuisinière.
- Mesurez la distance qui sépare le sol du haut du plan de travail au niveau des coins supérieurs droit et gauche.
- Réglez la hauteur de la cuisinière sur la hauteur du plan de travail ou plus haut.

IMPORTANT : Cette cuisinière doit toujours être installée à la hauteur du plan de travail ou plus haut. **N'INSTALLEZ PAS LA CUISINIÈRE PLUS BAS QUE LE PLAN DE TRAVAIL ADJACENT.** La cuisinière doit être posée sur 4 pieds, indépendamment de la hauteur du plan de travail.

AJUSTEMENT DU PIED AVANT

- Un clé pour pied de support est fournie. Accédez au dessous de la cuisinière à proximité du pied droit. Localisez et retirez une vis de serrage à main, puis dégagez la clé de la rainure.
- Glissez les cylindres avant vers le haut pour accéder aux pieds de nivellement avant. Prenez soin de ne pas endommager le cylindre.



- Utilisez la clé fournie pour régler les pieds de nivellement avant. Tournez dans le sens des aiguilles pour allonger les pieds afin de soulever et stabiliser la cuisinière. Tournez dans le sens contraire des aiguilles pour rentrer les pieds et faire reposer la cuisinière sur ses roulettes.
- Veuillez ranger la clé dans son étui de rangement pour la réutiliser ultérieurement.

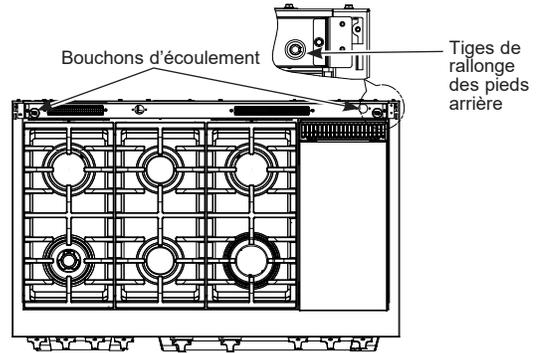
10 AJUSTEZ LE NIVEAU DE LA CUISINIÈRE (suite)

AJUSTEMENT DU PIED ARRIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, remplacez toujours les bouchons d'écoulement dans les trous des tiges de rallonge.

- Retirez les deux vis de la plaque d'aération arrière. Faites coulisser la plaque d'aération vers l'avant, puis soulevez-la pour la retirer.
- Retirez les deux (2) bouchons d'écoulement pour repérer les tiges de rallonge des pattes arrière. Utilisez un tournevis ou une clé à douille ¼ po pour ajuster les pieds arrière gauche ou droit.
- Saisissez-vous des deux tiges de rallonge de pied. Utilisez un tournevis ou une clé 0,53 cm (1/4") pour ajuster les pieds arrière gauche et droit.
- Remplacez les deux (2) bouchons d'écoulement ainsi que la plaque d'aération arrière à l'aide des vis d'origine.



11 REPLACEZ LA(LES) PORTE(S) DU FOUR

Passez à l'étape suivante si les portes du four sont installées.

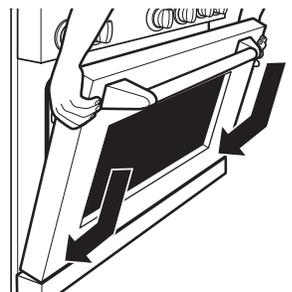
IMPORTANT : Ne soulevez pas la porte par la poignée.

Pour remplacer les portes du four :

- Tenez fermement la porte par le haut. C'est essentiel.
- Rapprochez la cuisinière avec la porte incline en position verticale.
- Coulissez les charnières dans les rainures.
- Poussez la porte pour ouvrir.
- Une fois en position, ouvrez la porte en grand. Rabattez ou dépliez les verrous de charnière vers le cadre avant.

⚠ ATTENTION

Remplacez les portes du four avec précaution. Si le loquet de la charnière n'est pas correctement verrouillé, la charnière pourrait se rétracter et se détacher. Si la charnière se détache, vous devez appliquer une pression (avec votre pied) pour la plaquer et enclencher le loquet.



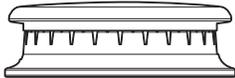
Installation

12 VÉRIFIEZ LES BRÛLEURS

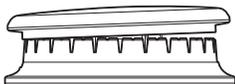
⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie ou d'explosion :
Ne faites pas fonctionner le brûleur sans que toutes ses pièces ne soient en place.

- A. **Brûleur** - Placez les brûleurs de surface dans les positions correspondantes sur la table de cuisson.
- B. **Chapeaux** - Placez les chapeaux sur les brûleurs de taille appropriée.
- C. **Grilles** - Les grilles gauche et droite sont interchangeables. Placez les grilles sur la table de cuisson.



Chapeau de brûleur incorrectement installé



Chapeau de brûleur correctement installé

13 VÉRIFICATION DES BRÛLEURS DE SURFACE

Poussez et tournez un bouton jusqu'à la position LITE. Un clic indique le bon fonctionnement du système d'allumage. Lors de l'allumage d'un brûleur, des étincelles apparaîtront dans tous les brûleurs mais le gaz alimentera uniquement celui qui est sélectionné. Une fois l'air purgée de la conduite d'alimentation, le brûleur devrait s'allumer sous 4 secondes. Une fois le brûleur allumé, tournez le bouton à l'écart de la position LITE. Essayez chaque brûleur successivement jusqu'à ce que tous les brûleurs soient vérifiés.

Qualité des flammes

Déterminez la qualité des flammes visuellement. Des flammes de brûleur normales devraient ressembler à (A) ou (B).



(A) **Flammes d'un bleu doux** —
Normal pour le gaz naturel



(B) **Extrémités jaunes sur les cônes extérieurs** —
Normal pour le propane (LP)

Des flammes longues d'un jaune vif ne sont pas normales. Des flammes normales peuvent présenter une touche d'orange lorsque bien chauffées ou des signes de vacillement orange causé par des particules dans le gaz ou l'air.

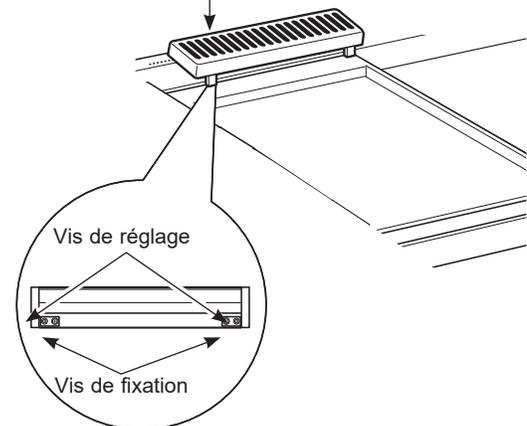
TERMINEZ L'INSTALLATION

Placez les grilles des brûleurs sur les brûleurs. Les grilles doivent être posées et ne devraient pas bouger.

La plaque chauffante est fixée à l'aide de vis. Elle a été conçue pour être statique et elle ne doit pas être retirée.

La plaque chauffante est dotée de deux vis de réglage sous le couvercle d'aération arrière que vous pouvez utiliser pour ajuster l'inclinaison de votre choix.

Couvercle d'aération de la plaque chauffante



Les deux vis intérieures sont des vis de fixation qui maintiennent la plaque en place. Desserrez les deux vis avant de régler. Ne retirez pas ces deux vis.

Les deux vis externes sont des vis de réglage. Ne retirez pas ces deux vis. Elles peuvent être vissées pour régler le niveau de la plaque chauffante ou pour créer une inclinaison vers l'avant permettant d'évacuer la graisse et l'huile des aliments cuisinés.

Après avoir réglé le niveau de la plaque chauffante, serrez les deux vis de fixation à la main, en prenant soin de ne pas trop serrer.

UNE FOIS TOUS LES RACCORDEMENTS TERMINÉS

Assurez-vous que toutes les commandes sont dans la position d'arrêt (OFF). Assurez-vous que la circulation de l'air de combustion et de ventilation de la cuisinière n'est pas obstruée.

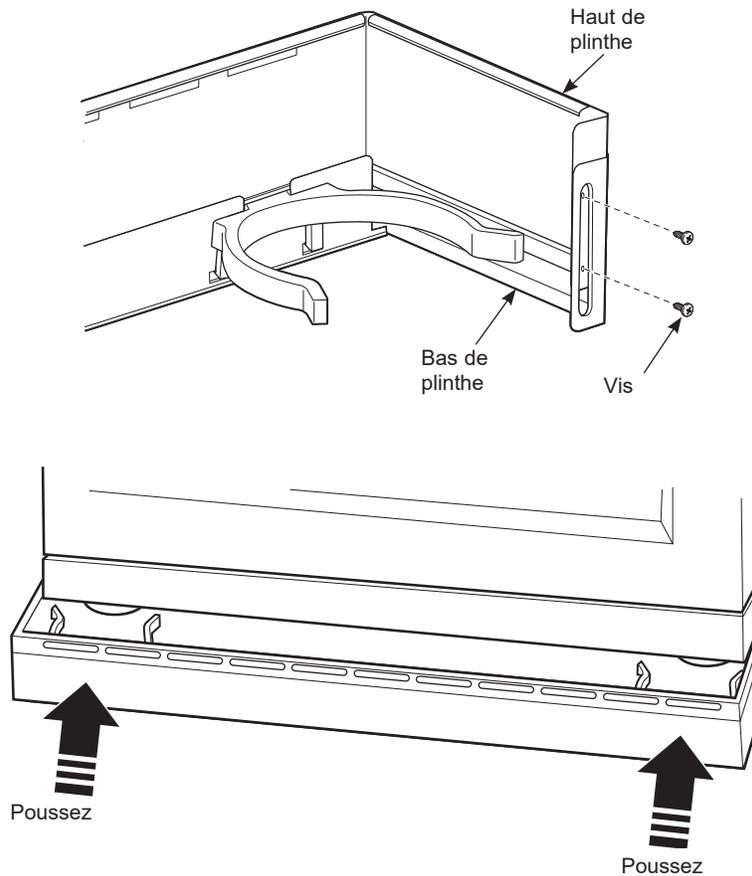
Vérifiez que tout le matériel et le ruban d'emballage a été retiré. Cela inclut le ruban sur le panneau métallique en dessous des boutons de commande (s'il y a lieu), le ruban adhésif, les attaches de câble, le carton et le plastique de protection. L'omission de retirer ce matériel posera un risque d'endommagement lorsque les surfaces de cet électroménager deviendront chaudes suite à sa mise en service.

Installation d'accessoires

PLINTHE (incluse)

- Installez la plinthe après avoir ajusté la position de la cuisinière.
- Mesurez la distance entre le sol et le bas de la cuisinière.
- Desserrez les deux vis sur chaque extrémité. Ajustez la hauteur de la plinthe en faisant coulisser les pièces supérieur et inférieur 1/8" de moins que la hauteur mesurée.
- Fixez les parties inférieure et supérieure en serrant les 2 vis sur chaque extrémité.
- Plaquez la plinthe contre le pied de la cuisinière jusqu'à ce que le clip s'encastre dans les pieds.

REMARQUE : Veillez à ce que la plinthe s'emboîte correctement dans le pied.



UX12BS36PSS, UX12BS48PSS Installation d'accessoires

ACCESSOIRES EN OPTION—DOSSERET DE 30 CM (12") DE HAUTEUR

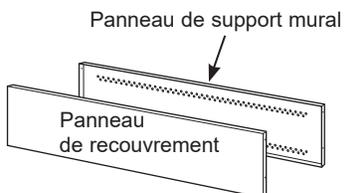
Ce kit permet l'installation d'un dossier de 12 po de hauteur pour les cuisinières et dessus de cuisinières professionnels de 36 po.

OUTILS ET MATÉRIEL NÉCESSAIRES

- Gants pour vous protéger des parties tranchantes
- Tournevis cruciforme 2 et T-15
- Percez avec des forets 23 mm (3/32") et 35 mm (9/64")
- Lunettes protectrices
- Niveau
- Crayon

Ce Kit comprend

- Panneau de support mural
- Panneau recouvrant
- Sachet de matériel contenant
 - 5 vis en acier inoxydable Torx 15 #8 auto-taraudeuses
 - 5 vis à bois à tête cylindrique #10 Phillips #2

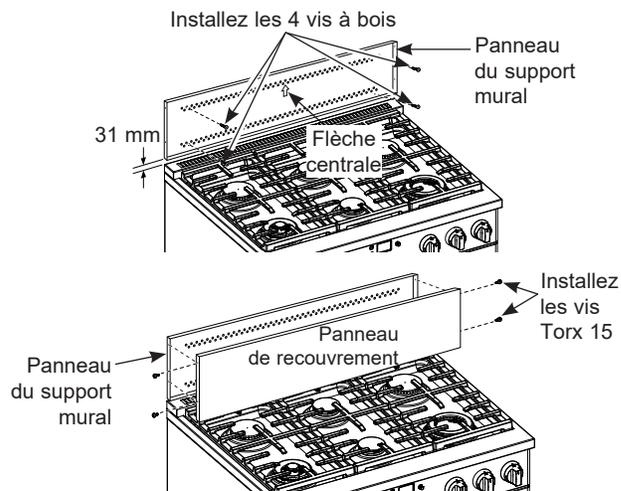


INSTALLEZ LE DOSSERET 30 CM (12")

⚠ AVERTISSEMENT

Ce dossier doit être correctement fixé au mur afin d'éviter toute blessure ou dommage matériel.

- Installez et ajustez la position de la cuisinière ou de la table de cuisson et de la hotte de la cuisinière, conformément aux consignes d'installation.
- Sortez le dossier de son emballage et le film protecteur.
- Utilisez un niveau pour dessiner au crayon une ligne horizontale sur le mur, 1/8" au-dessus de la cuisinière ou de la table de cuisson. L'espace de 1/8" fait que le panneau recouvrant se superpose au panneau de support mural.
- Localisez les poteaux muraux sur chaque côté. En l'absence de poteaux, utilisez plutôt des chevilles murales (non fournies).
- Alignez le panneau de support mural sur la ligne horizontale dessinée et centrée de gauche à droite.
- Le panneau de support mural doit être fixé au mur aux 4 coins. Utilisez des vis à bois (fournies) ou des chevilles murales (non fournies) pour fixer le panneau de support au mur.
- Placez le panneau de recouvrement sur le panneau du support mural et fixez à l'aide de vis Torx (fournies). Installez 2 vis de chaque côté.



UXADBS36PSS, UXADBS48PSS Installation d'accessoires

ACCESSOIRES—DOSSERET AJUSTABLE 30"-36" (non fourni)

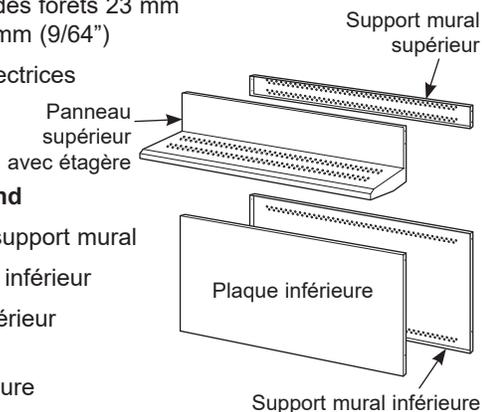
- Ce dossier est conçu combler l'espace entre le haut de la cuisinière et le bas de la hotte, entre une hauteur maximale de 76 cm et 91 cm.
- Le poids maximal de portance de l'étagère est de 18 kg.

OUTILS ET MATÉRIEL NÉCESSAIRES

- Gants pour vous protéger des parties tranchantes
- Tournevis cruciforme 2 et T-15
- Percez avec des forets 23 mm (3/32") et 35 mm (9/64")
- Lunettes protectrices
- Niveau
- Crayon

Ce Kit comprend

- Panneau de support mural
- Panneau mur inférieur
- Panneau supérieur avec étagère
- Plaque inférieure
- Sachet de matériel contenant
 - 9 vis autotaraudeuses à 6 lobes internes en acier inoxydable 15, no 8
 - 9 vis à tête cylindrique bombée no 2 pour bois no 10
 - 3 vis à tête bombée no 2 en acier inoxydable no 10 (pour une méthode d'installation alternative)



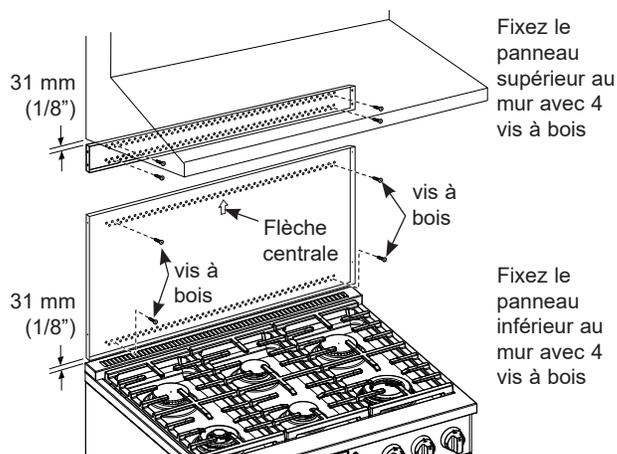
INSTALLEZ LES PANNEAUX DE SUPPORT MURAL

⚠ AVERTISSEMENT Les panneaux de support mural doivent être correctement fixés au mur afin d'éviter toute blessure ou dommage matériel.

IMPORTANT : Ce dossier est conçu pour couvrir le mur entre la partie supérieure de la cuisinière et la partie inférieure de la hotte. La hotte d'extraction doit être installée sur la table de cuisson ou de la cuisinière avant d'installer le dossier.

- Installez et ajustez la position de la table de cuisson/cuisinière conformément aux consignes d'installation.
- Retirez l'emballage du dossier et le film protecteur.
- Localisez les poteaux muraux sur chaque côté. En l'absence de poteaux, utilisez plutôt des chevilles murales (non fournies).
- Utilisez un niveau pour tracer au crayon 2 lignes horizontales sur le mur, une à 1/8" sous la hotte d'extraction et l'autre à 1/8" au-dessus de la table de cuisson/cuisinière. Cet espace de 1/8" fait que le panneau de recouvrement se superpose aux supports muraux.
- Fixez le panneau mural supérieur au mur à l'aide de 4 vis à bois, à travers les poteaux externes.
- Utilisez 4 vis à bois pour fixer support mural inférieur. La rainure centrale doit être placée en haut.

L'espace séparant le panneau de support du bas de celui du haut sera comblé par la plaque supérieur avec étagère.



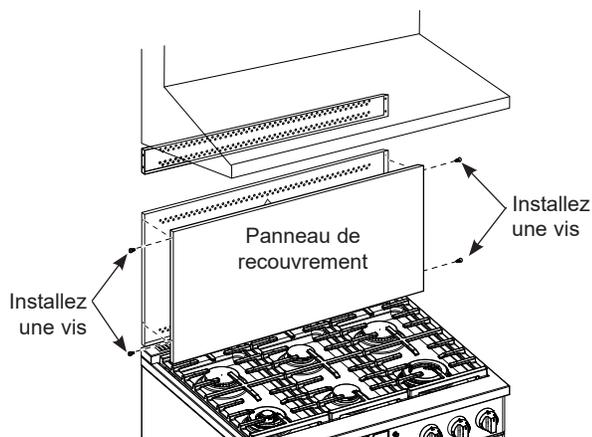
UXADBS36PSS, UXADBS48PSS Installation d'accessoires

ACCESSOIRES—DOSSERET AJUSTABLE 30"-36" (non fourni) (suite)

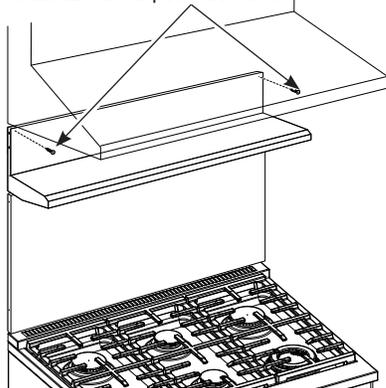
INSTALLEZ LES PANNEAUX DE RECOUVREMENT

Optez pour la méthode alternative si l'accès latéral est bloqué.

- Maintenez la plaque inférieure sur le support tout en vissant une vis (fournie) de chaque côté.
- Placez la plaque supérieure avec l'étagère en place sur le support mural supérieur. Si vous pouvez accéder aux deux côtés, fixez le panneau avec deux vis sur chaque côté.
- Fixez la plaque supérieure avec l'étagère sur le support supérieur et fixez la plaque à l'aide de vis sur l'avant du panneau, sur les coins supérieurs. Utilisez une vis par côté.



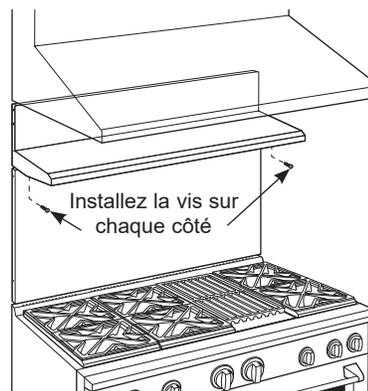
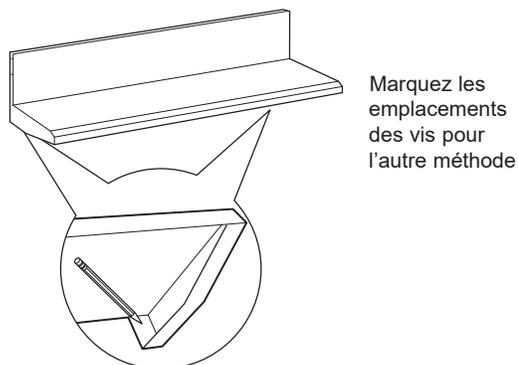
Installez les vis pour les coins



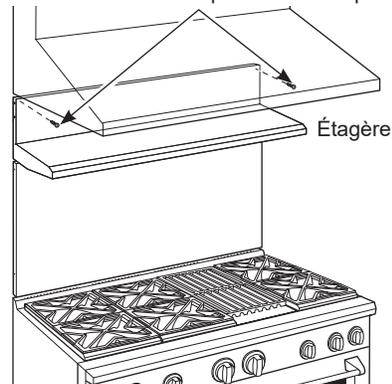
INSTALLEZ LES PANNEAUX DE RECOUVREMENT (suite)

MÉTHODE ALTERNATIVE : En cas d'obstruction de l'accès latéral

- Installez la plaque inférieure sur le support inférieur tout en vissant une vis de chaque côté.
- Maintenez la plaque supérieure en place tout en marquant les emplacements des vis, juste en dessous de l'étagère de support et sur la plaque inférieure.
- Retirez l'étagère et percez un trou de 0,35 cm (9/64") de diamètre dans les emplacements tracés au crayon.
- Montez la plaque supérieure sur le support supérieur et fixez la plaque à l'aide de vis dans les trous percés sur chaque côté.
- Installez les vis à travers chaque coin supérieur.



Installez la vis sur le coin supérieur de chaque côté



REMARQUE : Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité ou des lunettes étanches lors de l'installation de cet appareil.

REMARQUE : Au sein de GE Appliances, nous nous efforçons toujours d'améliorer nos produits. Ainsi, les matériaux, l'aspect et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.